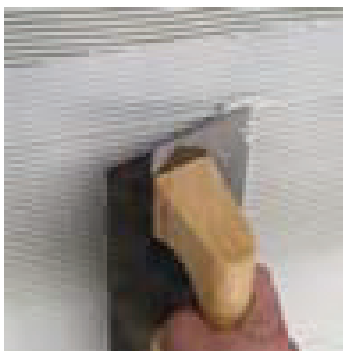


Guia de aplicação para pastilha

application guide for mosaic | guide pour l'application de la mosaïque | anwendungshandbuch fuer Mosaik | guía de aplicación para mosaico



É muito importante que a superfície das paredes e pavimentos em que se vai aplicar a pastilha esteja perfeitamente nivelada para obter um acabamento excelente.

The surface, walls, floors ... where you are going to place the material, must be perfectly smooth and leveled, to obtain the perfect finish.

Afin d'obtenir une finition parfaite il est préférable que la superficie, les murs, les sols, sur lesquels sera posé le matériel soient parfaitement lisses et plans.

Ueberpruefen Sie, ob die Bodenflaeche eben ist. Es ist sehr wichtig um eine hervorragende Verarbeitung zu erhalten

Es muy conveniente que la superficie, paredes, suelos, sobre los que vaya a ser aplicado el material estén perfectamente lisas y mestreadas, para obtener un acabado perfecto.



Ajustar e colocar a rede sobre o suporte devidamente untado com cola.

Adjust the plate and place on the base spread with glue.

Ajuster et poser la plaque sur le support enduit de colle.

Passen Sie das Netz an und setzen Sie es auf den Untergrund ausreichend geschmiert mit Klebstoff.

Ajustar y aplicar la placa sobre el soporte untado con cola.



Pressionar com a ajuda de uma talocha de borracha ou madeira.

Press with the help of a wood or rubber trowel.

Faire pression à l'aide d'une taloche en bois ou caoutchouc.

Mit einen Putzbrettchen aus Gummi oder Holz Druck machen.

Presionar con la ayuda de una llana de madera o caucho.



Para efectuar as juntas, aplicar uma camada de produto especial para juntas, com uma espátula de borracha.

To join, apply a layer of the special joining product with a rubber spatula.

Pour réaliser les jointures, étendre une cape de produit spécial pour jointures à l'aide d'une spatule en caoutchouc.

Die Fugen sollen mit einen speziellen Produkt fuer Fugen und einer Gummispachtel angebracht werden.

Para efectuar las juntas, extender una barbotiña de producto especial para juntas, con una espátula de caucho.



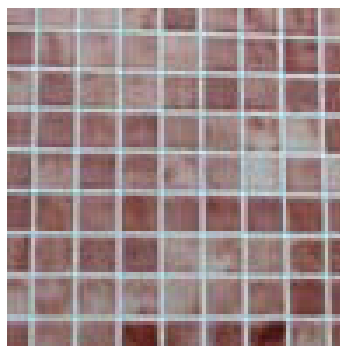
Limpar com uma esponja húmida. Enxaguar e secar com um pano bem seco

Clean with a damp sponge, rinse and dry with a very dry cloth.

Nettoyer avec une éponge humide. Rincer et sécher avec un chiffon bien sec.

Entfernen Sie die restlichen Abfaelle mit einem nassen Tuch. Spülen und Trocknen mit einem trockenen, weichen Tuch.

Limpiar con una esponja húmeda. Enjuagar y secar con un trapo bien seco.



Se seguir estas instruções obterá um resultado excelente.

If you have followed these instructions, you will achieve optimal results.

Si vous avez suivi ces instructions, votre travail sera moindre et votre rendement s'améliorera sensiblement.

Wenn Sie diese Schritte folgen, erhalten Sie einen hervorragende Verarbeitung.

Si ha seguido estas instrucciones, su trabajo será menor y su rendimiento mejorará sensiblemente.